

Revista de Psicología Clínica con Niños y Adolescentes

■ Adaptación española de un instrumento para evaluar la resolución de conflictos (Conflictalk): Datos psicométricos de fiabilidad y validez

Maite Garaigordobil, Juan M. Machimbarrena, & Carmen Maganto
Universidad del País Vasco, España

Resumen

El estudio tuvo como objetivo realizar la adaptación española de un instrumento que mide las estrategias que se utilizan para resolver conflictos (Conflictalk). La muestra fue de 2283 adolescentes del País Vasco, España (50.5% varones, 49.5% mujeres), de 12 a 17 años. Con un diseño descriptivo, comparativo y correlacional se administraron 8 instrumentos de evaluación. Los resultados evidenciaron alta consistencia interna. Los análisis de varianza confirmaron que las mujeres tienen puntuaciones superiores en estrategias cooperativas y pasivas de resolución de conflictos, y los varones en agresivas. De 12 a 17 años el uso de las estrategias fue similar. Las coeficientes de correlación sugieren que los adolescentes que utilizan muchas estrategias cooperativas tienen altos niveles de empatía, inteligencia emocional, extraversión, apertura, amabilidad y responsabilidad, mientras que aquellos que utilizan muchas estrategias agresivas tienen baja empatía, baja autoestima, alta inestabilidad emocional, baja amabilidad, baja responsabilidad, muchas conductas antisociales, altas puntuaciones en victimización y perpetración de bullying y cyberbullying, muchos problemas escolares y baja adaptación social. El estudio aporta fiabilidad y validez a la adaptación española del Conflictalk.

Palabras clave: resolución de conflictos, adolescencia, evaluación.

Abstract

Spanish adaptation of an instrument to assess conflict resolution (Conflictalk): Psychometric data of reliability and validity. The study aimed to perform the Spanish adaptation of an instrument that measures the conflict-resolution strategies (Conflictalk). The sample consisted of 2,283 adolescents from the Basque Country, Spain (50.5% males, 49.5% females), from 12 to 17 years of age. Descriptive, comparative, and correlational methodology was used, and 8 assessment instruments were administered. The results showed high internal consistency. Analysis of variance confirmed that females obtain higher scores in cooperative and passive conflict-resolution strategies, and males in aggressive strategies. The use of strategies was similar between ages 12 and 17. The correlation coefficients suggest that adolescents who use many cooperative strategies have high levels of empathy, emotional intelligence, extroversion, openness, friendliness, and responsibility, whereas those who use many aggressive strategies have low empathy, low self-esteem, high emotional instability, low agreeableness, low responsibility, commit many antisocial behaviors, obtain high scores on victimization and perpetration of bullying and cyberbullying, present many school problems and low social adaptation. The study provides reliability and validity of the Spanish adaptation of Conflictalk.

Keywords: conflict resolution, adolescence, assessment.

El interés por identificar y medir los estilos personales de afrontar los conflictos, entendiendo por tales estilos la manera en que una persona responde habitualmente a dichos conflictos, comenzó con el trabajo de Blake y Mouton (1964). Los conflictos son parte de la vida en sociedad y se pueden solucionar de una manera constructiva, que aporta un beneficio a las partes en conflicto, o de una forma negativa, porque se gestionan inadecuadamente o no se resuelven, lo que genera

un perjuicio, y aumenta la tensión existente entre las partes implicadas.

Los seres humanos deben adquirir ciertas habilidades para poder iniciar y mantener relaciones con los demás miembros de la sociedad y un tipo de habilidad para mantener dichas relaciones es la habilidad de resolver conflictos interpersonales (Wied, Branje, & Meeus, 2007). El manejo adecuado de los conflictos no es una tarea fácil, y los niños/adolescentes que no aprendan a resolver conflictos correctamente, con

Correspondencia:

Maite Garaigordobil.

Departamento de Personalidad, Evaluación y Tratamientos Psicológicos. Universidad del País Vasco.

Avda. de Tolosa 70, 20018, San Sebastián, Gipuzkoa, España.

E.mail: maite.garaigordobil@ehu.eus

probabilidad tendrán este déficit en sus vidas adultas. Para ayudar a los adolescentes a afrontar mejor los conflictos, los psicólogos diseñan instrumentos de evaluación y programas de resolución de conflictos. Estas herramientas podrían ser más efectivas si se conociera más sobre los factores que están relacionados con la habilidad para enfrentarse a los conflictos, y la actitud hacia el conflicto es uno de estos factores.

Estudios actuales indican que las actitudes influyen en la conducta y pueden predecirla en cierto grado, aunque esta influencia no es simple y está afectada por varios moderadores relacionados con aspectos situacionales y personales (Baron, Branscombe, & Byrne, 2008). Las actitudes hacia el conflicto afectarán inevitablemente a la forma en que los niños/adolescentes se aproximen a su resolución. Los sentimientos positivos o negativos hacia el conflicto, la forma en que éste se percibe, determinará en gran medida la forma de afrontarlo. Por consiguiente, aquellos niños y adolescentes con una actitud positiva hacia el conflicto (cooperativa, orientada al problema por la vía de la negociación) serán más capaces de afrontar y resolver los conflictos que aquellos que tengan una actitud negativa (orientada hacia sí mismos, agresiva; orientada hacia los otros, evitativa).

Resolución de conflictos: Diferencias entre sexos y cambios con la edad

Los estudios que han explorado diferencias entre sexos en la resolución de conflictos durante la adolescencia han encontrado que las chicas tienen puntuaciones superiores en habilidades de comunicación para resolver conflictos (Black, 2000), tienden a usar más estrategias cooperativas de resolución (Alexander, 2001), tienen más empatía (Taylor, Liang, Tracy, Williams, & Seigle, 2002), y muestran mayores puntuaciones en el estilo de resolución orientado al problema/cooperativo, mientras que los chicos tienen mayores puntuaciones en el estilo de resolución orientado a sí mismo/agresivo (Laca, Alzate, Sánchez, Verdugo, y Guzmán, 2006). En relación a la edad, algunas investigaciones han mostrado que las habilidades de resolución de conflictos mejoran con la edad, y que la adolescencia está marcada por un cambio de estrategias coercitivas a estrategias más constructivas (Laursen, Finkelstein, & Townsend, 2001).

Resolución de Conflictos: Conexiones con autoestima, empatía, rasgos de personalidad, conducta antisocial y bullying

Aunque apenas existen estudios que hayan correlacionado resolución de conflictos y *autoestima*, una línea de investigación ha evidenciado el efecto positivo de los programas que fomentan la habilidad para resolver conflictos en el autoconcepto. Batiuk, Boland y Wilcox (2004) realizaron un campamento para fortalecer las relaciones grupales entre los miembros de diferentes grupos, que incluía varios elementos de la educación para la paz y de resolución de conflictos, constatando que los participantes aumentaron su autoconcepto. En esta dirección el trabajo de Ian, Byrne y Butler (2000), mostró que la participación en un programa dirigido a potenciar las habilidades de resolución de conflictos aumentaba el autoconcepto de los adolescentes.

De las relaciones entre resolución de conflictos y empatía, el estudio de Alexander (2001) evidenció conexiones entre resolución cooperativa y empatía. Björkqvist, Österman y Kaukiainen (2000) encontraron que la empatía correlaciona fuertemente con la resolución pacífica de los conflictos, y Wied et al. (2007) confirmaron la hipótesis que postulaba que alta empatía disposicional estaba positivamente relacionada con mayor nivel de éxito en el manejo de los conflictos.

De las conexiones entre resolución de conflictos y rasgos de personalidad, Yu, Branje, Keijsers y Meeus (2014) encontraron que los jóvenes con puntuaciones altas en estabilidad, extroversión, apertura, amabilidad y responsabilidad tenían más posibilidades de usar estrategias de resolución positivas y con menor probabilidad agresivas. Los jóvenes poco responsables, pero con altas puntuaciones en amabilidad tendían a usar resoluciones más pasivas y a veces agresivas.

De las relaciones entre resolución de conflictos y conducta antisocial un estudio (Garaigordobil, 2012) con 313 adolescentes de 15 a 17 años constató que la conducta agresiva y la justificación/aceptación de la violencia correlacionaron positivamente con el uso de estrategias de resolución agresivas y negativamente con estrategias cooperativas. Por otro lado, el metaanálisis de 36 estudios que Garrard y Lipsey (2007) realizaron, evidenció que los estudiantes desde preescolar hasta la adolescencia de las escuelas que habían llevado a cabo programas de resolución de conflictos mostraban menos conductas antisociales.

En el estudio de Mestre, Samper, Tur-Porcar, Richaud de Minzi, y Mesurado (2012) los adolescentes más agresivos utilizaban en mayor medida un afrontamiento improductivo, mientras que los menos agresivos aplicaban estrategias más centradas en la resolución del problema. Además, la empatía favoreció el afrontamiento centrado en la resolución del problema, mientras que la inestabilidad emocional se relacionó positivamente con el afrontamiento improductivo, y éste con la agresividad. En la misma dirección, Vilarinho, Amado, y Alves (2013) evidenciaron que los menores infractores presentaban problemas de socialización, déficits en inteligencia emocional y tendían a emplear estrategias improductivas.

Un reciente estudio (Zafirakis, 2015) confirma la conexión entre conducta antisocial y estrategias de resolución de conflictos. Se examinaron las diferencias en la resolución de conflictos interpersonales de los jóvenes con diferentes historias de conducta antisocial (grupo de alto riesgo antisocial, bajo riesgo antisocial y no-antisocial), y los resultados mostraron que los grupos de alto y bajo riesgo utilizaban más estrategias físicamente agresivas que el grupo no-antisocial.

Otra línea de investigación ha explorado las conexiones entre resolución de conflictos y bullying. Los resultados del estudio de Butovskaya, Timentschik, y Burkova (2007) confirman que la victimización y la agresión de bullying correlacionaban negativamente con la resolución constructiva de los conflictos.

Objetivo e hipótesis

La literatura acerca de las actitudes de los niños/adolescentes hacia el conflicto se centra sobre todo en la evaluación de los programas de resolución de conflictos aplicados en la escuela, sin embargo, son escasos los estudios sobre instrumentos de evaluación de la capacidad de resolver conflictos interpersonales. En el marco de este trabajo se han realizado búsquedas bibliográficas en las principales bases de datos a través de los buscadores Scopus, PsycINFO, Google Scholar y Psycodoc y no se han encontrado cuestionarios para evaluar la resolución de conflictos en adolescentes en castellano. Cabe mencionar el estudio de Luna y Laca (2014) que adaptaron y validaron el CMMS, *Cuestionario sobre Estilos de Mensajes en el Manejo de Conflictos* de Ross y DeWine (1988) con una muestra mexicana de adolescentes que cursaban Secundaria y Bachillerato. Teniendo en cuenta la ausencia de instrumentos para evaluar la capacidad para resolver conflictos y la relevancia del constructo para la adaptación personal y social, surge la necesidad tanto de diseñar herramientas y/o llevar a cabo adaptaciones de instrumentos existentes.

Por este motivo, y en ausencia de instrumentos psicométricos realizados con muestra española, el presente estudio tiene como objetivo realizar la adaptación española de un instrumento que mide estrategias

de resolución de conflictos (Conflictalk) con garantías psicométricas de fiabilidad y validez, llevando a cabo los estudios psicométricos pertinentes con una amplia muestra de adolescentes. Como hipótesis se propone que el Conflictalk tendrá alta fiabilidad (consistencia interna) en la muestra española, así como validez convergente y divergente.

Método

Participantes

La muestra está constituida por 2283 participantes de 12 a 17 años (50.5% varones, 49.5% mujeres). La distribución por edades es: 12 años (21.7%), 13 años (24.7%), 14 años (23.8%), 15 años (23.7%), 16 años (4.9%), 17 años (1.1%). Los participantes cursan estudios de Educación Secundaria Obligatoria (ESO) (51.7% cursan el primer ciclo, 48.3% segundo ciclo), estando inscritos en centros educativos del País Vasco, públicos (50.2%) y privados/concertados (49.8%).

Esta es una muestra representativa de los estudiantes de ESO del País Vasco. Según la encuesta de población presentada por el eustat (eustat.es) (2014-2015), la población de estudiantes de ESO es 79,486. Utilizando un nivel de confianza de .99, con un error de muestreo de .03, para una varianza poblacional de .50, la muestra representativa es 2213. Para la selección de la muestra se utilizó una técnica de muestreo estratificado, proporcional y aleatorio, teniendo en cuenta la proporcionalidad de centros en cada provincia y el tipo de centro (público/privado).

Instrumentos de evaluación

Para medir las estrategias de resolución de conflictos se utilizó el Conflictalk, y para validar esta herramienta se aplicaron 7 instrumentos expuestos en la Tabla 1.

Conflictalk. Instrumento para medir los estilos de mensajes de resolución de conflictos en jóvenes y adolescentes (Kimsey & Fuller, 2003). Autoinforme diseñado para identificar el estilo de abordaje del conflicto en jóvenes y adolescentes. Mide 3 estilos de resolución de conflictos: enfocado en sí mismo (agresivo: implica estar centrado en sí mismo, queriendo que las cosas se hagan a la manera propia; frente al conflicto se actúa de forma agresiva y autoritaria), enfocado en el problema (cooperativo: implica mostrar interés por la causa del conflicto y por identificar concretamente el problema en colaboración con el otro, el interés se centra en encontrar la mejor solución y en la actuación cooperativa), y enfocado en los otros (evitativo: implica pensar que el conflicto siempre es malo, frente al conflicto se actúa de forma pasiva). Presenta 18 frases (ver Apéndice) que podrían expresarse en una situación de conflicto, y se solicita que el adolescente puntúe cada frase en una escala de 1 a 5, indicando con ello desde “nunca digo cosas como esa” (1) hasta “casi siempre digo cosas como esas” (5). Para la corrección se suman los puntos de los ítems correspondientes a la resolución cooperativa (3,5,7,11,12,17), evitativa (2,4,6,13,14,15) y agresiva (1,8,9,10,16,18), y se transforman las 3 puntuaciones directas en percentiles, lo que permite ubicar la puntuación del adolescente dentro de su grupo de referencia normativo. La consistencia interna (alpha de Cronbach) de la muestra original para los 3 estilos fue adecuada (orientado al problema: .87, orientado a uno mismo = .81, y orientado hacia los otros = .63).

Tabla 1. Instrumentos utilizados para validar el Conflictalk.

Instrumento	Variables evaluadas	Descripción de la prueba	Datos Psicométricos
EQ. Cuestionario de evaluación de la empatía (Mehrabian & Epstein, 1972)	. Empatía (capacidad para hacerse cargo de las emociones de otros)	Autoinforme 22 ítems: indicar si hace, piensa o siente lo que afirma la frase	Fiabilidad: $\alpha=.74$ Validez: Correlaciones altas con empatía evaluada con IVE-J
TMMS 24. Trait Meta-Mood Scale (Salovey et al., 1995; adap. Fernández-Berrocal et al. 2004)	. Inteligencia Emocional Percepción emocional. Comprensión emocional. Regulación emocional	Autoinforme 24 afirmaciones: informar el grado de acuerdo con el contenido de la frase (1=nada de acuerdo a 5=totalmente de acuerdo)	Fiabilidad: percepción $\alpha=.90$, comprensión $\alpha=.90$ y regulación $\alpha=.86$ Fiabilidad test-retest: entre $r=.60$ y $.83$ Validez: Correlaciones positivas con satisfacción en la vida y negativas con depresión y rumiación.
RSE. Escala de Autoestima (Rosenberg, 1965)	. Autoestima Sentimientos globales de autovaloración	Autoinforme 10 afirmaciones: informar el grado de acuerdo con el contenido de la frase (0= muy de acuerdo a 3 muy en desacuerdo)	Fiabilidad: $\alpha=.77$ Fiabilidad: test-retest $r=.85$ Validez: correlaciones positivas con instrumentos de autoestima
NEO-FFI. Inventario de personalidad NEO Reducido de Cinco Factores (Costa & McCrae, 1999)	. 5 grandes dimensiones de personalidad Neuroticismo (inestabilidad emocional); Extraversión (sociable, asertiva, energética y optimista); Apertura (abierto, poco convencional, dispuesto a aceptar nuevas ideas); Amabilidad (altruista, simpatiza con los demás y ayuda); Responsabilidad (responsable, voluntariosa, con voluntad de lograr objetivos)	Autoinforme 60 afirmaciones: informar del grado de acuerdo con el contenido de la frase (0=Total desacuerdo a 4= Totalmente de acuerdo)	Fiabilidad adaptación española: Neuroticismo ($\alpha=.90$); Extraversión ($\alpha=.84$); Apertura ($\alpha=.82$); Amabilidad ($\alpha=.83$); y Responsabilidad ($\alpha=.88$). Validez: Rotación factorial para maximizar la validez convergente y discriminante de los factores validemex del NEO-PI.

Instrumento	Variables evaluadas	Descripción de la prueba	Datos Psicométricos
AD. Cuestionario de conductas antisociales-delictivas (Seisdedos, 1988/1995)	Conducta Antisocial (trasgresión de normas sociales)	Autoinforme 20 ítems: informar si se ha realizado la conducta	Fiabilidad: $\alpha=.86$ Validez criterial: comparación adolescentes con problemas de conducta y grupos de control
CYBERBULLYING. Screening de acoso entre iguales. (Garaigordobil, 2013)	- Bullying (victimización y agresión) - Cyberbullying (cibervictimización y ciberagresión)	Autoinforme sobre 4 conductas de acoso cara-a-cara y 15 conductas de cyberbullying: informan de la frecuencia con la que las han sufrido, realizado o visto en el último año	Fiabilidad: bullying $\alpha=.81$, cyberbullying $\alpha=.91$. Validez: correlaciones positivas con conducta antisocial, y negativas con empatía y adaptación social. Validez estructural
EPC. Escala de problemas de conducta (Navarro, Peiró, Llácer, & Silva, 1993) (evaluación de los padres)	- Problemas de conducta - Problemas escolares (bajo rendimiento académico), - Conducta antisocial (comportamientos agresivos y que dificultan las relaciones sociales), - Timidez-retraimiento (soledad y susceptibilidad en las relaciones sociales), - Problemas psicopatológicos (problemas depresivos), - Problemas de ansiedad (miedo y/o ansiedad generalizada), - Problemas psicosomáticos (trastornos físicos sin causa médica), - y una escala positiva de Adaptación social (adecuación con normas sociales)	Padres/madres indican la frecuencia (nunca, a veces, a menudo) con las que su hijo/hija realiza 99 conductas	Fiabilidad: $\alpha=.88$ Validez criterial: predicción de pertenencia a grupos especiales (muestra clínica, historial delictivo, problemas escolares)

Procedimiento

El estudio utilizó un diseño descriptivo, comparativo y correlacional de corte transversal. En primer lugar, se llevó a cabo un proceso de traducción y retrotraducción del instrumento, la estándar en trabajos de este tipo. Posteriormente, se envió una carta a los centros educativos seleccionados explicando el proyecto de investigación. Con aquellos que aceptaron participar se concertó una entrevista en la que se explicó el proyecto con más detalle, y se entregaron los consentimientos informados para padres/participantes. Los miembros del equipo investigador se desplazaron a los centros, y administraron 7 instrumentos de evaluación en dos sesiones de 40 minutos de duración. Además, se entregó un sobre que contenía la EPC que debían rellenar sus padres. El estudio cumplió los valores éticos requeridos en la investigación con seres humanos y recibió el informe favorable de la Comisión de Ética de la Investigación de la Universidad del País Vasco (CEISH/112/2012).

Resultados

Fiabilidad: Consistencia Interna

Los coeficientes alfa de Cronbach evidencian una consistencia interna adecuada tanto para el instrumento en su conjunto ($\alpha=.84$), como en sus factores (orientado al problema: $\alpha=.90$, orientado hacia uno mismo $\alpha=.77$, y orientado hacia los otros $\alpha=.70$).

Análisis diferenciales: Resolución de conflictos en ambos sexos

Con la finalidad analizar las diferencias entre sexos en el uso de estrategias de resolución de conflictos se llevaron a cabo análisis de varianza multivariante (MANOVA) con las puntuaciones obtenidas en las 3 estrategias. Los resultados del MANOVA realizado en función del género evidenciaron diferencias significativas, Lambda de Wilks, $\Lambda=0.931$, $F(3, 2187)=54.11$, $p<.001$ (tamaño del efecto bajo, $\eta^2=0.07$, $r=.26$). Los resultados de los análisis descriptivos (medias y desviaciones típicas), inferenciales (análisis de varianza) y el tamaño del efecto (d de Cohen) se presentan en la Tabla 2. Los resultados (ver Tabla 2) confirman que las mujeres tienen puntuaciones significativamente superiores en el uso de estrategias de resolución de conflictos cooperativas y pasivas, siendo el tamaño del efecto moderado en cooperativas y pequeño en pasivas. Sin embargo, los varones tienen significativamente puntuaciones superiores en el uso de estrategias de resolución de conflictos agresivas, siendo pequeño el tamaño el efecto.

Análisis diferenciales: Cambios en el uso de estrategias de resolución de conflictos en función de la edad

Con la finalidad analizar las diferencias en función de la edad, se llevaron a cabo análisis de varianza multivariante (MANOVA) con las puntuaciones obtenidas en las 3 estrategias. Los resultados del MANOVA realizado en función de la edad no evidenció diferencias significativas, Lambda de Wilks, $\Lambda=0.998$, $F(3, 2187)=1.70$, $p>.05$. Los resultados de los análisis descriptivos (medias y desviaciones típicas), inferenciales (análisis de varianza) y el tamaño del efecto (d de Cohen) que se presentan en la Tabla 3 muestran un uso similar de todas las estrategias entre los 12 y los 17 años.

Tabla 2. Medias, desviaciones típicas en resolución de conflictos en varones y mujeres, resultados del análisis de varianza en función del sexo y tamaño del efecto (*d* de Cohen).

	Varón	Mujer	<i>F</i> (1, 2281)	<i>p</i>	<i>d</i>
	<i>M</i> (<i>DT</i>)	<i>M</i> (<i>DT</i>)			
Cooperativa	14.51 (5.86)	17.13 (5.96)	107.46	.001	.44
Agresiva	10.40 (3.91)	9.47 (3.41)	35.50	.001	.25
Pasiva	11.48 (3.84)	11.89 (3.79)	6.44	.01	.11

M = Media, *DT* = Desviación Típica, *F* = Varianza, *p* = significación, *d* = *d* de Cohen

Validez convergente y divergente: correlaciones entre resolución de conflictos y variables conductuales y emocionales

Para analizar la validez convergente y divergente de la adaptación española del Conflictalk se calcularon los coeficientes de correlación de Pearson con la muestra en ambos sexos entre las puntuaciones obtenidas en resolución de conflictos y las otras variables. Los resultados se presentan en la Tabla 4 y permiten observar correlaciones significativas: (1) positivas entre empatía y

Tabla 3. Medias, desviaciones típicas en resolución de conflictos en cada rango de edad, resultados del análisis de varianza en función de la edad y tamaño del efecto (*d* de Cohen).

	12-14 años	15-17 años	<i>F</i> (1, 2281)	<i>p</i>	<i>d</i>
	<i>M</i> (<i>DT</i>)	<i>M</i> (<i>DT</i>)			
Cooperativa	15.74 (6.13)	16.04 (5.86)	1.15	.28	.04
Agresiva	9.85 (3.72)	10.12 (3.62)	2.39	.12	.07
Pasiva	11.70 (3.90)	11.66 (3.61)	0.48	.83	.01

M = Media, *DT* = Desviación Típica, *F* = Varianza, *p* = significación, *d* = *d* de Cohen

estrategias cooperativas y pasivas, así como negativas con las agresivas; (2) positivas entre inteligencia emocional (percepción, comprensión y regulación emocional) y estrategias cooperativas y pasivas (no se encontraron correlaciones entre regulación emocional y estrategias pasivas en varones); la inteligencia emocional apenas correlacionó con estrategias agresivas, únicamente se encontraron relaciones negativas entre regulación emocional y estrategias agresivas en varones; (3) negativas entre autoestima y estrategias agresivas y pasivas (no se hallaron relaciones con cooperativas); (4)

Tabla 4. Correlaciones entre estrategias de resolución de conflictos y variables conductuales y de personalidad.

	Cooperativas		Agresivas		Pasivas	
	Varones	Mujeres	Varones	Mujeres	Varones	Mujeres
Empatía	.27 (.000)	.20 (.000)	-.18 (.000)	-.20 (.000)	.12 (.000)	.06 (.048)
Inteligencia Emocional						
Percepción Emocional	.31 (.000)	.33 (.000)	.02 (.645)	.06 (.058)	.14 (.000)	.16 (.000)
Comprensión Emocional	.23 (.000)	.30 (.000)	.01 (.818)	.01 (.780)	.09 (.003)	.08 (.008)
Regulación Emocional	.24 (.000)	.30 (.000)	-.09 (.004)	.02 (.445)	.06 (.072)	.07 (.017)
Total	.32 (.000)	.38 (.000)	.05 (.148)	.02 (.503)	.12 (.000)	.13 (.000)
Autoestima	.01 (.667)	.04 (.183)	-.16 (.000)	-.14 (.000)	-.12 (.000)	-.17 (.000)
Dimensiones Personalidad						
Neuroticismo	.09 (.006)	.03 (.351)	.19 (.000)	.19 (.000)	.23 (.000)	.26 (.000)
Extraversión	.12 (.000)	.25 (.000)	-.11 (.000)	.02 (.474)	.05 (.121)	.01 (.783)
Apertura	.25 (.000)	.23 (.000)	.05 (.139)	.05 (.106)	.11 (.000)	.07 (.024)
Amabilidad	.16 (.000)	.21 (.000)	-.30 (.000)	-.27 (.000)	.02 (.524)	.00 (.952)
Responsabilidad	.21 (.000)	.21 (.000)	-.19 (.000)	-.22 (.000)	.04 (.271)	.03 (.408)
Conducta Antisocial	-.09 (.005)	.02 (.470)	.28 (.000)	.31 (.000)	.02 (.399)	.09 (.004)
Bullying/Cyberbullying						
Victimización	.06 (.060)	.04 (.204)	.10 (.001)	.11 (.000)	.09 (.002)	.10 (.001)
Perpetración	.02 (.612)	.01 (.702)	.17 (.000)	.23 (.000)	.02 (.532)	.03 (.274)
Cibervictimización	.13 (.000)	.09 (.003)	.12 (.000)	.10 (.001)	.17 (.000)	.13 (.000)

	Cooperativas		Agresivas		Pasivas	
	Varones	Mujeres	Varones	Mujeres	Varones	Mujeres
Ciberperpetración	.03 (.305)	.00 (.930)	.16 (.000)	.21 (.000)	.04 (.183)	.06 (.035)
Problemas de Conducta						
Problemas escolares	.01 (.801)	.03 (.352)	.10 (.006)	.16 (.000)	.07 (.047)	.09 (.008)
Conducta antisocial	.01 (.709)	.02 (.506)	.16 (.000)	.24 (.000)	.01 (.820)	.12 (.000)
Timidez-Retraimiento	.03 (.423)	.05 (.144)	.00 (.969)	.01 (.829)	.08 (.035)	.00 (.945)
Trastornos psicopatológicos	.06 (.059)	.02 (.592)	.03 (.384)	.06 (.066)	.08 (.030)	.10 (.003)
Trastornos de ansiedad	.05 (.136)	.01 (.753)	.01 (.705)	.04 (.223)	.07 (.069)	.08 (.029)
Trastornos psicosomáticos	.01 (.804)	.02 (.535)	.03 (.350)	.08 (.020)	.05 (.189)	.07 (.046)
Adaptación social	.02 (.577)	.01 (.785)	-.08 (.031)	-.15 (.000)	.01 (.823)	-.09 (.013)

Tabla 5. Transformación de puntuaciones directas en percentiles en estilos de manejo del conflicto (Conflictalk): Baremos.

Percentil	Puntuación Directa					
	Varones (n = 1152)			Mujeres (n = 1131)		
	Coop.	Agres.	Evita.	Coop.	Agres.	Evita.
1	6	6	6	6	6	6
5	-	-	-	8	-	7
10	7	-	7	10	-	8
15	8	7	8	11	7	-
20	9	-	-	12	-	9
25	10	-	9	-	-	-
30	11	8	-	13	-	10
35	12	-	10	14	8	-
40	12	-	-	15	-	-
45	13	9	-	16	-	11
50	-	-	11	17	9	-
55	14	10	12	18	-	12
60	15	11	-	-	-	-
65	16	-	-	19	10	13
70	17	12	13	20	-	-
75	18	-	14	21	11	14
80	19	13	15	23	-	15
85	21	14	-	24	12	16
90	23	16	17	25	13	17
95	26	18	18	27	17	19
99	30	22	24	30	23	24
M	14.51	10.40	11.48	17.13	9.47	11.90
DT	5.85	3.90	3.83	5.96	3.40	3.78

Coop.: Cooperativas; Agres.: Agresivas; Evita.: Evitativas.

positivas entre rasgos de personalidad (neuroticismo, extraversión, apertura, amabilidad, responsabilidad) y estrategias cooperativas (excepto neuroticismo en mujeres); positivas entre neuroticismo y estrategias agresivas, y negativas entre amabilidad, responsabilidad y estrategias agresivas (negativas entre extraversión y estrategias agresivas sólo en varones); positivas entre neuroticismo, apertura con estrategias pasivas; (5) positivas entre cibervictimización y estrategias cooperativas; positivas entre victimización, perpetración, cibervictimización y ciberperpetración con estrategias agresivas; y positivas entre victimización y cibervictimización con estrategias pasivas (y ciberperpetración con estrategias pasivas en mujeres); (6) positivas entre problemas escolares, conducta antisocial y estrategias agresivas; negativas entre adaptación social y estrategias agresivas; positivas entre problemas escolares y trastornos psicopatológicos con estrategias pasivas; positivas entre timidez-retraimiento y estrategias pasivas (solo varones); positivas entre conducta antisocial, trastornos de ansiedad, trastornos psicósomáticos y estrategias pasivas (solo en mujeres) y negativas entre adaptación social y estrategias pasivas (solo en mujeres).

Estandarización del Conflictalk: Baremos de la adaptación española

Para completar el proceso de adaptación de la prueba se han elaborado baremos con la muestra de este estudio (12-17 años) que permiten transformar las puntuaciones directas en percentiles, lo que posibilita situar al adolescente dentro de su grupo de referencia normativo.

Discusión

El estudio tuvo como objetivo realizar la adaptación española de un instrumento que mide estrategias de resolución de conflictos (Conflictalk). Los resultados obtenidos confirman la consistencia interna de la adaptación del instrumento lo que apoya su fiabilidad. Los análisis diferenciales confirman que las mujeres tienen puntuaciones superiores en uso de estrategias de resolución de conflictos cooperativas y pasivas, y los varones en las agresivas, lo que ratifica los resultados de otros estudios (Alexander, 2001; Laca et al., 2006). En relación a la edad, no se observan cambios entre 12 y 17 años. Estos datos no ratifican los resultados de estudios que han mostrado que las habilidades de resolución de conflictos mejoran con la edad (Laursen et al., 2001), pero ratifican lo señalado por otros autores (Sandy, 2014) que enfatizan la importancia de implementar programas para desarrollar durante la infancia y la adolescencia la capacidad para resolver conflictos.

Además, los resultados de los análisis correlacionales han puesto de relieve que: (1) Los y las adolescentes que utilizan muchas estrategias cooperativas tienen altos niveles de empatía, inteligencia emocional, extraversión, apertura, amabilidad y responsabilidad y altas puntuaciones en cibervictimización; (2) Los y las adolescentes que utilizan muchas estrategias agresivas tienen bajo nivel de empatía, baja autoestima, baja amabilidad, baja responsabilidad, alto neuroticismo, muchas conductas antisociales, alta victimización y perpetración de bullying/cyberbullying, muchos problemas escolares y baja adaptación social; y (3) Los y las adolescentes que utilizaban muchas estrategias pasivas tenían alta empatía, alta percepción y comprensión emocional, baja autoestima, alto neuroticismo, apertura,

victimización y cibervictimización, muchos problemas escolares y síntomas psicopatológicos.

Estos resultados apoyan la validez convergente y divergente de la adaptación de la prueba ya que ratifican los estudios que han hallado que aquellos que usan estrategias cooperativas tienen alta empatía (Alexander, 2001; Björkqvist et al., 2000; Wied et al., 2007), alta extroversión, apertura, amabilidad y responsabilidad (Yu et al., 2014), mientras que los que usan muchas estrategias agresivas tienen muchas conductas agresivas y antisociales (Mestre et al., 2012; Vilariño et al., 2013; Zafirakis, 2015), y son tanto víctimas como agresores de bullying (Butovskaya et al., 2007).

Por consiguiente, el estudio aporta la adaptación española de una herramienta de evaluación del estilo de resolver conflictos con garantías de fiabilidad y validez. Como limitación destacar que siendo correlacional no permite afirmar relaciones causales entre las variables objeto de estudio.

Artículo recibido: 17/03/2016

Aceptado: 31/05/2016

Conflicto de intereses

Los autores de este trabajo declaran que no tienen conflicto de intereses.

Financiación

Estudio financiado por el Ministerio de Economía y Competitividad (MINECO) (PSI2012-30956), por el Dpto. de Educación del Gobierno Vasco (IT638-13), y por la Universidad del País Vasco UPV/EHU (UFI PSIXXI 11/04).

Referencias

- Alexander, K. (2001). Prosocial behaviors of adolescents in work and family life: Empathy and conflict resolution strategies with parents and peers. *Dissertation Abstracts International section A: Humanities and Social Sciences*, 61(8A), 3367.
- Baron, R. A., Branscombe, N. R., & Byrne, D. (2008). *Social psychology* (12th Ed.). Boston, MA: Allyn & Bacon.
- Batiuk, M. E., Boland, J., & Wilcox, N. (2004). Project trust: breaking down barriers between middle school children. *Adolescence*, 39, 531-538.
- Björkqvist, K., Österman, K., & Kaukiainen, A. (2000). Social intelligence – empathy = aggression? *Aggression and Violent Behavior*, 5, 191-200. doi:10.1016/S1359-1789(98)00029-9
- Black, K. A. (2000). Gender differences in adolescents: Behavior during conflict resolution task with best friends. *Adolescence*, 35, 499-512.
- Blake, R. R., & Mouton, J. S. (1964). *The managerial grid*. Houston, TE: Gulf.
- Butovskaya, M. L., Timentschik, V. M., & Burkova, V. N. (2007). Aggression, conflict resolution, popularity, and attitude to school in Russian adolescents. *Aggressive Behavior*, 33, 170-183. doi:10.1002/ab.20197
- Costa, P. T., & McCrae, R. R. (1992). *The Revised NEO Personality Inventory (NEO-PI-R) and NEO five-factor Inventory (NEO-FFI) professional manual*. Odesa, FL: Psychological Assessment Resources, Inc. [Adaptación: NEO PI-R Inventario de Personalidad NEO Revisado y NEO-FFI. Inventario NEO reducido de 5 factores. Madrid: TEA, 1999].

- Fernández-Berrocal, P., Extremera, N., & Ramos, N. (2004). Validity and reliability of the Spanish modified version of the Trait Meta-Mood Scale. *Psychological Report*, 94, 751-755.
- Garaigordobil, M. (2012). Cooperative conflict-solving during adolescence: relations with cognitive-behavioral variables and predictors. *Infancia y Aprendizaje*, 35(2), 151-165. doi:10.1174/021037012800217998
- Garaigordobil, M. (2013). *Cyberbullying. Screening de acoso entre iguales*. Madrid: TEA.
- Garrard, W. M., & Lipsey, M. W. (2007). Conflict resolution education and antisocial behavior in U.S. schools: A meta-analysis. *Conflict Resolution Quarterly*, 25, 9-38. doi:10.1002/crq.188
- Ian, H., Byrne, M., & Butler, C. (2000). Evaluation of a conflict-resolution and problem-solving programme to enhance adolescents' self concept. *British Journal of Guidance and Counselling*, 28, 101-113.
- Kimsey, W. D., & Fuller, R. M. (2003). Conflictalk: An instrument for measuring youth and adolescent conflict management message styles. *Conflict Resolution Quarterly*, 21(1), 69-78.
- Laca, F. A., Alzate, R., Sánchez, M., Verdugo, J. C., & Guzmán, J. (2006). Communication and conflict in young Mexican students: messages and attitudes. *Conflict Resolution Quarterly*, 24(1), 31-54.
- Laursen, B., Finkelstein, B. D., & Townsend, B. (2001). A developmental meta-analysis of peer conflict resolution. *Developmental Psychology*, 21, 423-449.
- Luna, A. C., & Laca, F. A. (2014). Estilos de mensajes en el manejo de conflictos en adolescentes y jóvenes mexicanos. *Boletín de Psicología*, 110, 37-52.
- Mehrabian, A., & Epstein, N. (1972). A measure of emotional empathy. *Journal of Personality*, 40(4), 525-543. doi:10.1111/j.1467-6494.1972.tb00078.x
- Mestre, V., Samper, P., Tur-Porcar, A. M., Richaud de Minzi, M. C., & Mesurado, B. (2012). Emociones, estilos de afrontamiento y agresividad en la adolescencia. *Universitas Psychologica*, 11, 1263-1275.
- Navarro, A. M., Peiró, R., Llacer, M. D., & Silva, F. (1993). EPC. Escala de problemas de conducta. En F. Silva y M. C. Martorell (Eds.), *EPIJ. Evaluación Infante-Juvenil* (pp. 31-81). Madrid: MEPSA.
- Rosenberg, M. (1965). *Society and the adolescent self-image*. Princeton, NJ: Princeton University Press.
- Ross, R., & DeWine, S. (1988). Assessing the Ross-DeWine Conflict Management Message Style (CMMS). *Management Communication Quarterly*, 1, 389-413. doi:10.1177/0893318988001003007
- Sandy, S. V. (2014). The development of conflict resolution skills: Preschool to adulthood. En P.T. Coleman., M. Deutsch., E.C. Marcus (Eds.), *The handbook of conflict resolution: Theory and practice* (3rd ed.) (pp. 430-463). San Francisco, CA, US: Jossey-Bass.
- Salovey, P., Mayer, J. D., Goldman, S. L., Turvey, C., & Palfai, T. P. (1995). Emotional attention, clarity, and repair: exploring emotional intelligence using the Trait Meta-Mood Scale. En J.W. Pennebaker (Ed.), *Emotion, Disclosure, & Health* (pp. 125-151). Washington: APA.
- Seisdedos, N. (1995). *AD. Cuestionario de conductas antisociales-delictivas*. Madrid: TEA. (original 1988)
- Taylor, C. A., Liang, B., Tracy, A. J., Williams, L. M., & Seigle, P. (2002). Gender differences in middle school adjustment, physical fighting, and social skills: Evaluation of a social competency program. *Journal of Primary Prevention*, 23, 259-272.
- Vilarino, M., Amado, B. G., & Alves, C. (2013). Menores infractores: un estudio de campo de los factores de riesgo. *Anuario de Psicología Jurídica*, 23, 39-45. doi:10.5093/aj2013a7
- Wied, M., Branje, S., & Meeus, W. (2007). Empathy and conflict resolution in friendship relations among adolescents. *Aggressive Behavior*, 33, 48-55. doi:10.1002/ab.20166
- Yu, R., Branje, S. J. T., Keijsers, L., & Meeus, W. (2014). Personality types and development of adolescents' conflict with friends. *European Journal of Personality*, 28, 156-167. doi:10.1002/per.1913
- Zafirakis, E. (2015). Examining interpersonal conflict resolution among persistently antisocial youth—Is this a key mechanism implicated in the persistence of antisocial behaviour? *International Journal of Adolescence and Youth*, 20, 112-129. doi:10.1080/02673843.2013.779586

Apéndice

Conflictalk. Cuestionario para medir los estilos de mensaje en el manejo del conflicto (Kimsey & Fuller, 2003).

A continuación se presentan 18 frases que pueden ser expresadas en una situación de conflicto, lee las frases e informa en qué medida tú sueles decir cosas como las que se indican en las frases. Da una puntuación de 1 a 5, donde 1 sería que tú “nunca dices cosas como las que dice la frase”, 2 “A veces”, 3 “con cierta frecuencia”, 4 “muy frecuentemente” y 5 “casi siempre dices cosas como esas”. Marca con una cruz la opción de 1 a 5 elegida en cada frase.

	1	2	3	4	5
1. ¿No te das cuenta de lo estúpido que eres?					
2. No se me da bien esto. Simplemente, no sé cómo hacer que te sientas mejor					
3. ¿Qué está pasando? Necesitamos hablar					
4. No te sirvo de ayuda. Nunca sé qué decir					
5. Tenemos que concretar eso					
6. Quisiera que pudiéramos evitar todo este asunto					
7. Vamos a hablar sobre esto y encontrar una solución					
8. ¡Cállate! ¡No tienes razón! No voy a escucharte					
9. ¡Es culpa tuya! Y no voy a ayudarte					
10. Harás lo que yo te digo. ¡Te voy a obligar!					
11. Funcionará si trabajamos juntos					
12. Trabajaremos para sacar esto adelante					
13. De acuerdo, me rindo, lo que tú quieras					
14. No quiero hacer esto nunca más. Vamos cada uno por su lado					
15. Esto no va a ninguna parte, olvidemos todo el asunto, ¿de acuerdo?					
16. Si no quieres hacerlo, olvídale; ya se lo pediré a algún otro					
17. Necesitamos concretar juntos cuál es el problema					
18. No puedes hacer nada. Apártate de mi camino y déjame hacerlo					

